

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك البحرين والكويت ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

قائمة المركز المالي الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠٠٩

(بالآلاف الدنانير البحرينية)

قائمة الدخل الشامل الموحدة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
لفترة الستة أشهر المنتهية في	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣٠ يونيو ٢٠٠٦
(بالآلاف الدنانير البحرينية)				
ربح الفترة	١٠,٣٨٤	١٣,٠٤٠	٢٢,٢٩٠	٢٤,١٢٤
تعديلات تحويل العملات الأجنبية	١,١٦٨	٣٢٢	(٤,٣٧٣)	٧٥٨
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	٤,٩٦٨	٤٨٢	٣٤٨	(٨,٧٩٦)
تحويلات التدفقات النقدية	(٤٣٢)	٣٧٩	(٢٢١)	(١,١٠٩)
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وتبرعات خيرية	-	-	(١,٤٥٥)	(١,٤٥٥)
دخل شامل آخر للفترة	٥,٧١٤	١,١٨٣	(٥,٧٠١)	(١٠,٦٠٢)
مجموع الدخل الشامل للفترة	١٦,٠٩٨	١٤,٢٢٣	١٦,٥٨٩	١٣,٥٢٢
العائد إلى:				
حقوق مساهمي الشركة الأم	١٦,١١٧	١٤,٢٦٩	١٦,٦٠٣	١٣,٥٧٢
حقوق غير مسيطرة	(١٩)	(٤٦)	(١٤)	(٥٠)
	١٦,٠٩٨	١٤,٢٢٣	١٦,٥٨٩	١٣,٥٢٢

غير مدققة	مدققة	غير مدققة
٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩
١٦٥,٤٣٩	٢٠١,٤٩٣	٢٠٧,٣٨٨
٩,٩٧٨	٤,٠٥٠	٤٧,٢١٧
-	٨٦١	-
١٧٢,١٦١	٢٥٧,٠٩٩	١٩٦,١٥٦
١,٣٤٩,٤٢٧	١,٣٥٢,٢٧٥	١,٢٩٤,٢٧٦
٢٩٤,٢٩٢	٢٨١,٣٤٩	٤٤٠,١٧٧
٣٧,٦٧٧	٣٧,٠٠٧	١٧,٣٢٦
١٣,٨٤٣	١٥,٥٥٤	١٨,٥١٧
٢١,٨٩٦	٢١,٠٩٧	٢٠,٣٣٦
٢,٠٥٤,٧١٣	٢,١٦٥,٧٨٥	٢,٣٤١,٣٩٣

الموجودات

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
أذونات خزائن
موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
قروض وسلف للعملاء
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
إستثمار في شركة زميلة ومشروع مشترك
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى
ممتلكات ومعدات

غير مدققة	مدققة	غير مدققة
٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩
٢,٣٤١,٣٩٣	٢,١٦٥,٧٨٥	٢,٠٥٤,٧١٣

المطلوبات والحقوق

المطلوبات

ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
إقتراضات بموجب إتفاقيات إعادة الشراء
إقتراضات لأجل
حسابات جارية وتوفير ودائع أخرى للعملاء
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

غير مدققة	مدققة	غير مدققة
٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠٠٧
٢٠٦,٤٥٣	٢٥٠,٥٨٤	٥١٥,٥٧٠
-	-	٣٧,٥٧٧
-	-	٣٣٩,٣٠٠
٢٣١,٤٥٣	٢٤١,٤٩٩	١,٠٩٦,٨٢٣
١,٣٧٧,٦١٣	١,٣٣٦,٥٦١	١,٠٩٦,٨٢٣
٣٩,٤٠٩	٣٩,٨٧١	٣١,٩٦٩
١,٨٤٤,٩٢٨	١,٩٥٦,٥١٤	٢,٠١١,٣٣٩

الحقوق

رأس المال
أسهم خزائن
علاوة إصدار أسهم
احتياط قانوني
احتياطي عام
تغيرات متراكمة في القيم العادلة
تعديلات تحويل عملات أجنبية
أرباح مبقاة
توزيعات مقترحة

غير مدققة	مدققة	غير مدققة
٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣٠ يونيو ٢٠٠٧
٨٥,١٣٥	٨١,٠٨١	٨١,٠٨١
(١,٣٥٧)	(١,٣٥٧)	(١,٣٥٧)
٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩
٣٥,٥٠٠	٣٥,٥٠٠	٣٢,٧٩٢
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠
(٨,٧٧٥)	(٨,٩٠٢)	١٤,٣٣٠
(٦٨١)	٣,٢٩٢	٤,٢٤٨
٣٩,٩٥١	١٧,١٦٦	٣٩,٠١٣
-	٢١,٦٠٥	-
٢٠٩,٦٩٢	٢٠٩,١٦٤	٢٣٠,٠٢٦
٩٣	١٠٧	١١٨
٢,٠٩٨,٧٨٥	٢,٠٩٢,٧٧١	٢,٣٠١,٥٥٤
٢,٠٥٤,٧١٣	٢,١٦٥,٧٨٥	٢,٣٤١,٣٩٣

قائمة الدخل الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

(بالآلاف الدنانير البحرينية)

غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
٢٠,٣٨٦	٢٥,٨٩٠	٤٢,١٠١	٥٧,١١٤
(٤,٨٣٢)	(١٢,٨٥٥)	(١٣,٢٤٦)	(٣٩,٦٢٤)
١٥,٥٥٤	١٣,٠٣٥	٢٨,٨٥٥	٣٧,٤٩٠
١,٢٤٣	٧٥٩	١,٨٥١	١,٤٩٥
٦,٩٤٧	٧,٧١٢	١٥,٨٩٣	٢٥,٩٦٦
٢٣,٧٤٤	٣١,٥٠٦	٤٦,٥٩٩	٥٤,٩٦١

المصروفات تشغيلية

تكاليف الموظفين
مصرفات تشغيلية اخرى
إستهلاك
صافي مخصص إضمحلال (مخصص انتفت الحاجة إليه)
القروض والسلف للعملاء
صافي مخصص إضمحلال إستثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
٦,٧٢٨	٥,٠٥٩	١٣,٤٣٦	١٠,١٤١
٣,١٩٠	٢,٧٤٩	٥,٧٢٩	٥,٣٥٩
٦٤٢	٥٣٦	١,٢٦٢	١,٠٦١
٢,٥٥٢	(٣٦)	٣,٠١٨	٣٩٦
٢٥٠	٨٩	٥٤٨	١٣,٧٠٩
١٣,٣٦٢	٨,٣٩٧	٢٣,٩٨٣	٣٠,٦٦٦
١٠,٣٨٢	١٣,١٠٩	٢٢,١١٦	٢٤,٢٩٥

الربح قبل الضرائب

ضريبة دعم العمالة الوطنية الكويتية
صافي مخصص ضرائب - فروع الهند

غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة	غير مدققة
٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٧	٣ اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٦
٦٦	(٤٨)	-	(١٢١)
(٦٤)	(٢١)	(٣٢٦)	(٥٠)
١٠,٣٨٤	١٣,٠٤٠	٢٢,٢٩٠	٢٤,١٢٤
العائد إلى:			
حقوق مساهمي الشركة الأم	١٠,٤٠٣	١٣,٠٨٦	٢٤,١٧٤
حقوق غير مسيطرة	(١٩)	(٤٦)	(٥٠)
١٠,٣٨٤	١٣,٠٤٠	٢٢,٢٩٠	٢٤,١٢٤
٠,٠١٣	٠,٠١٥	٠,٠٢٦	٠,٠٢٩

السياسات المحاسبية والإيضاحات:

- أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص " بالتقارير المالية المرحلية". إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.
- تتضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ على مبلغ وقدره ٢,٥٨٧ ألف دينار بحريني (٣٠ يونيو ٢٠٠٨: ١,٩٧٨ ألف دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهي ذات طبيعة موسمية.
- يتضمن دخل الفوائد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ على مكسب إسترداد جزئي من إقتراضات لأجل إجمالي ٢,٨٩٩ ألف دينار بحريني (٣٠ يونيو ٢٠٠٨: لا شيء). لا تتضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ على أي من الإيرادات الاستثنائية (٣٠ يونيو ٢٠٠٨: ٢,٧٨٠ ألف دينار بحريني) التي تتعلق بسداد مبلغ جزئي وإجباري لحصة ملكية المجموعة في فيزا، لاحقاً لإعادة هيكلة فيزا العالمية والطرح المبدئي العام.
- تم في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنتعقد بتاريخ ٢٠ مارس ٢٠٠٩ الموافقة على دفع أرباح أسهم نقدية بواقع ٠,٠٢٠ دينار بحريني للسهم (٢٠٠٨: ٠,١٧٠ دينار بحريني للسهم) وإجمالي ١٦,٠٩٦ ألف دينار بحريني (٢٠٠٨: ٢٠,٦٩٤ ألف دينار بحريني). تمت الموافقة على دفع مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بإجمالي ١,٤٥٥ ألف دينار بحريني (٢٠٠٨: ١,٤٥٥ ألف دينار بحريني). كما تمت الموافقة على إصدار أسهم منحة بواقع سهم واحد لكل عشرين سهم محتفظ به متعلقة بسنة ٢٠٠٨ (تمت الموافقة عليها في سنة ٢٠٠٨ متعلقة بسنة ٢٠٠٧: سهم واحد لكل عشرين سهم). وكما نتج عن ذلك زيادة في رأس المال بمقدار ٤,٠٥٤ ألف دينار بحريني (متعلقة بسنة ٢٠٠٧: ٣,٨٦١ ألف دينار بحريني) نتيجة لإصدار أسهم منحة.
- تم استخراج قائمة المركز المالي الموحدة وقائمة الدخل الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وقائمة التغيرات في الحقوق الموحدة ومعلومات القطاعات والسياسات المحاسبية والإيضاحات من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ والتي تمت مراجعتها من قبل السادة إرنست ويونغ.

عبد الكريم احمد بوجيري
الرئيس التنفيذي

مراد علي مراد
رئيس مجلس الإدارة

المعلومات المنشورة أعلاه متوفرة على الموقع الإلكتروني: www.bbkonline.com